

## Deutsch

### ■ Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)** registrieren.

### ■ Wichtig!

Lesen Sie das separate Informationsblatt und die Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Heben Sie beides zur späteren Verwendung auf. Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Hausgebrauch entwickelt. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung und gewährt keine Garantie für jegliche kommerzielle Nutzung, unangemessene Verwendung oder Nichteinhaltung der Anweisungen.

**Achtung!**

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spülen Sie es auch nicht unter fließendem Wasser ab.

**Warnung**

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Der Stecker darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die den technischen Eigenschaften des Steckers entspricht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist oder wenn das Gerät heruntergefallen ist bzw. wenn Flüssigkeit aus dem Gerät austritt.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von Philips, einem von Philips autorisierten Servicecenter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder abkühlt.
- Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht reinigen, es entkalken oder, falls die Funktion verfügbar ist, das Calc-Clean-Verfahren durchführen.
- Lassen Sie das Netzkabel und den Verbindungsschlauch nicht mit dem heißen Dampfkopf oder der heißen Bügelsohle des Geräts in Kontakt kommen.
- Das Gerät darf nur auf einer ebenen, stabilen und hitzebeständigen Oberfläche verwendet und abgestellt werden.
- Dampf kann an bestimmten Wand- oder Türoberflächen und Möbeln Beschädigungen oder Verfärbungen verursachen.
- Passen Sie bei der Verwendung des Geräts auf den austretenden Dampf auf.
- Das Gerät gibt Dampf aus, der Verbrennungen verursachen kann. Gehen Sie vorsichtig mit der Dampfeinheit um. Richten Sie den Dampfstoß niemals auf Personen oder Tiere.
- Verwenden Sie während des Dampfvorgangs Ihre bloße Hand nicht als stützende Unterlage. Ziehen Sie die Kleidung auseinander, um sie zu spannen.

**ACHTUNG: Heiße Oberfläche (Abb. 1)**

- Es besteht eine hohe Wahrscheinlichkeit, dass Oberflächen während des Gebrauchs heiß werden (bei Produkten durch das Symbol für „Heiß“ auf dem Gerät angegeben).

**Vorsicht**

- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt vorgesehen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

- Das Gerät darf nur auf einer ebenen, stabilen und hitzebeständigen Oberfläche verwendet werden. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche stabil ist, wenn Sie das Gerät aufrecht abstellen oder auf den Ständer stellen. Die Abstellfläche ist die Standposition des Geräts oder der Teil, auf den das Gerät abgestellt wird, wenn es nicht verwendet wird.

\* Verwenden Sie die mitgelieferte(n) Dockingstation(en), wenn das Gerät nicht verwendet wird.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf mögliche Beschädigungen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie es in die Steckdose stecken.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Wassertank leer ist.
- Füllen Sie kein parfümiertes Wasser, Wasser aus dem Wäschetrockner, Essig, Stärke, Entkalkungsmittel, Bügelzusätze, chemisch entkalktes Wasser oder andere Chemikalien ein, da dies zu Austreten von Wasser, braunen Flecken oder Schäden am Gerät führen kann.
- Das Gerät darf erst nach dem Abkühlen gelagert werden.
- Die Dockingstation und die Bügelsole des Geräts können sehr heiß werden und bei Berührung zu Verbrennungen führen. Berühren Sie keinesfalls die Dockingstation, wenn Sie die Dockingstation bewegen.
- Trennen Sie das Gerät beim Befüllen und Reinigen von der Stromversorgung.
- Nach dem Dampfbügeln sowie zum Auffüllen oder Entleeren des Wasserbehälters, zum Reinigen und Durchspülen, zum Befestigen oder Abnehmen des Bürstenaufsatzes (siehe Benutzerhandbuch für weitere Infos zu Zubehöerteilen des Geräts) und auch dann, wenn Sie das Gerät nur für kurze Zeit unbeaufsichtigt lassen, sollten Sie das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Lassen Sie die Dampfeinheit mindestens eine Stunde lang unangeschlossen vollständig abkühlen, bevor Sie die De-Calc-Funktion (falls die Funktion verfügbar ist) verwenden.
- Gießen Sie weder Wasser, Essig, Entkalkungsmittel noch andere Chemikalien in die Öffnung der De-Calc-Funktion (falls die Funktion verfügbar ist).

## ■ Elektromagnetische Felder

Dieses Gerät erfüllt die entsprechenden Normen und Vorschriften bezüglich Gefährdung durch elektromagnetischen Felder.

## ■ Recycling

- Dieses Symbol (Abb. 2) bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.
  - 1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
  - 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.

- 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Akkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: <https://www.bmu.de>

#### Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Versuni Germany GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de). So Verbraucher über Versuni Netherlands B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

#### Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe <https://ufh.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem RecycleMe GmbH.

#### ■ Garantie und Support

Versuni bietet für dieses Produkt nach dem Kauf eine zweijährige Garantie. Diese Garantie gilt nicht, wenn ein Defekt auf unsachgemäße Verwendung oder mangelhafte Wartung zurückzuführen ist. Unsere Garantie berührt Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nicht. Für weitere Informationen oder um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, besuchen Sie unsere Website **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**.

**1****2**

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2025 © Versuni Holding B.V.  
642001026283 (04/06/2025)

